

# La Almudaina

DIARIO DE LA MANANA \*\* AVISOS Y NOTICIAS

Un mes	3
Extranjero (trimestre)	10
Número suelto	0,1
Id. atrasado	

## Artistas españoles á impresionar películas



María Tubau, que va a los Estados Unidos, para hacer la versión habada en castellano de «El proceso de Mary Dugan» y «La viuda alegre»



Valentín Parera, que ha salido para Hollywood contratado por una Empresa cinematográfica para impresionar películas en castellano.

## Lo que opina el Sr. Cambó sobre los problemas de gobierno en España

He aquí la extensa y substanciosa nota que ha entregado el señor Cambó a la prensa. La ofrecemos íntegra por que es puramente de un gran político, que debe conocer toda la opinión. Leyéndola detenidamente, el mismo lector se percatará de su trascendencia:

### «A GUIA DE PREFACIO»

Hace tiempo que está de moda en España la expresión de que todos los políticos han de definirse.

Muchos han creído hacerlo con una sola frase y hasta con una sola palabra. Yo necesito, para hacerlo, llevar muchas cuartillas. Yo no entiendo que sea definirse fijar un rótulo en una fachada; yo, para hacerlo voy a abrirlos de par en par las puertas y ventanas de la mía para que veáis lo que opino sobre los principales problemas que más preocupan, que, a mi juicio—falla como todos—, deberían preocupar hoy a todos los españoles. Y dejo a la opinión que me ponga el rótulo o calificativo que mejor le plazca.

Hoy me limito a exponer la síntesis de mi juicio sobre los problemas que enumero con la mayor claridad y brevedad posibles. Después de artículos expositivos y polémicos, cumpliré y justificaré los juicios que hoy expongo.

No es de hoy, sino desde el momento en que cayó la Dictadura, que tengo el decidido propósito de actuar en la política general española, con la determinación de realizar desde el gobierno, si obtengo en toda España los necesarios consensos, cuanto sea posible de la ideología, cuyas líneas generales quedan trazadas en estas notas, sin la ridícula petulancia de postularlas definitivas, pues siempre estaré dispuesto a buscar la fórmula que mejor pueda resolver los problemas que la realidad vaya creando y modificando.

### MONARQUÍA O REPÚBLICA

Ante ese problema—que por su importancia es el más adecuado para impresionar a una gran parte de la opinión española—caben tres posiciones doctrinales:

La de los que proclaman que la Monarquía es consubstancial con España, y afirman, en consecuencia, que en ningún caso puede admitirse la substitución del régimen monárquico por el republicano.

La de los que, por el contrario, piensan que la Monarquía es incompatible con la justicia y con la libertad individual y colectiva, y plan-

tean, lógicamente y como cuestión previa, la necesidad de implantar la República.

Hay, finalmente, aquellos—entre los cuales siempre me conté—que ni creen en la consubstancialidad de la Monarquía con España, ni en la de la libertad y la justicia con la República, sino que estiman que la elección entre las dos fórmulas debe decidirse teniendo únicamente en cuenta las ventajas que cada una de ellas pueda ofrecer para un país determinado, en un momento determinado de su historia, excluyendo la eventualidad y las inciertas derivaciones del cambio, mientras hechos y circunstancias de mucha monta no lo impusieran.

La realidad presente os dice que hoy, el problema de la forma de Gobierno, no interesa, excepto España a ningún país civilizado, ni de Europa ni de América. En todos ellos (Monarquías o Repúblicas) son los formidables problemas substantivos de la hora presente los que absorben la atención de gobernantes y gobernados.

Es notorio igualmente que el grado de cultura, libertad y bienestar de los ciudadanos no tiene nada que ver con la forma de Gobierno, el ejemplo admirable de las Repúblicas suiza, americana, checoslovaca, francesa y alemana, la encontramos en igual grado o superior en las Monarquías inglesa, sueca, noruega, danesa, belga y holandesa, como los mayores ejemplos de incultura, miseria y despotismo los encontramos repartidos indistintamente entre Monarquías y Repúblicas.

Para cambiar el régimen monárquico por el republicano se ofrecen dos caminos: el de conquistar la opinión pública, exponiéndole concretamente las ventajas que el cambio de régimen debía traer, en forma que compense con exceso los inconvenientes que el camino pueda acarrear, o el de la revolución, acto de fuerza, preparado en la sombra, a espaldas de la opinión, que no tiene necesidad alguna de contar con la mayoría del país.

El primer camino que debería culminar en un triunfo electoral, ante el cual el Rey no tendría más remedio que inclinarse, es rechazado manifiestamente por los republicanos. Y de este abandono no puede darse más que una explicación: la pereza y la falta de fe.

Declarar que en España son imposibles unas elecciones sinceras es una inexactitud. Cuando la solidaridad catalana, al impulso de un movimiento de opinión verdad cayeron en Cataluña todos los cacicatos (que

estaban tan arraigados como pueden estarlo hoy en la provincia más caciquil de España) y la voluntad popular acaparó la representación parlamentaria catalana.

Yo sé que los republicanos españoles no fián más que en la revolución para traer la República, y yo me permitiré dirigirles algunas observaciones.

Ya les ruego que se sitúen en 1930 y recuerden que ni una sola de las revoluciones burguesas que tienen la historia del siglo XIX ha triunfado en el XX, por la sencilla razón de que las revueltas de los pasados se hicieron imposibles desde el momento en que las armas de la fuerza pública son una cosa muy distinta de las escopetas que emplean los paisanos para cazar perdices. Y la burguesía, la gran fuerza revolucionaria del siglo XIX, ha dejado de serlo desde que ha visto de cerca la posibilidad de una revuelta social.

En lo que va de siglo no hemos visto más que revoluciones triunfantes que las que hicieron los militares o aquellos—como las de Hungría e Italia—en que el Gobierno entregó el Poder a los revolucionarios.

La revolución de Lenin fué una revolución militar, hecha con cañones ametralladores y carros de asalto.

Hoy sólo se puede pensar en una revolución militar capitaneada por un general, que se proclamaría dictador o protector, o en una revolución de sargentos y soldados que, al destruir el elemento de coacción con que ha de contar todo Poder público entraría un régimen puramente anárquico. Y no creo que estas perspectivas puedan despertar grandes entusiasmos.

### POLITICA CULTURAL

Algo ha prosperado España en esta materia en lo que va de siglo, pero es mucho aun lo que le queda por hacer. Hay que tener presente que España cuenta en el mundo mucho más por su arte y por su literatura que por sus pretéritas conquistas y que por sus empresas industriales y mercantiles. Y no hay que olvidar, para mantener vivo el sonrojo y el remordimiento, que con una centésima parte de lo que hemos gastado en Marruecos hubiéramos evitado el despojo de nuestro patrimonio artístico que se ha consumado en los últimos cincuenta años.

La lucha por la cultura ha de alcanzar todos los grados y ha de extenderse en todos los frentes.

El Estado tiene el deber de aplicar un inmenso esfuerzo al desarrollo de los Centros oficiales de cultura en todos los grados, desde los Centros superiores—así de aquellos donde se elabora la cultura como de los que forjan los hombres que habrán de difundirla—hasta la extensión y perfeccionamiento de la enseñanza primaria, haciendo lo preciso para acabar en pocos años con la lepra del analfabetismo.

Y una orientación cultural del Estado exige una política del libro, y el aprovechamiento, en gran escala, de los formidables medios de difusión que nos ha dado la ciencia moderna y que se llaman el «cinema» y la «radio».

Y para que esta labor sea rápida y eficaz, no se deben contrariar, sino estimular con ahínco los concursos de la iniciativa privada y de las Corporaciones locales, pues debe mantenerse el principio de la Constitución del 76, que consagra la libertad de enseñanza, inspeccionada y vigilada por el Estado para que en su ejercicio no se infrinjan los principios que la Constitución establece.

Es preciso que, aun para la acción que el Estado se reserve en la obra de la cultura, evite en lo posible las influencias asfixiantes de la burocracia y del escalafón, delegando siempre que sea posible y sin perjuicio de los derechos legítimamente adquiridos el ejercicio de su propia acción en organismos autónomos que aseguren una mayor competencia y una mayor continuidad.

### POLITICA SOCIAL

España ha de avanzar en el camino de las reformas sociales, pero no se debe olvidar que en los países que la han seguido con más audacia que prudencia y han tenido más en cuenta la demagogia electoral que las posibilidades financieras del país. Precisa, indudablemente, aprovechar las dolorosas experiencias que nos ofrecen aquellos países (especialmente Australia, Alemania e Inglaterra) para evitar los errores y los daños que hoy confiesan y lamentan.

Pero al avanzar en el camino de la política social hay que resignarse, desde luego, a las repercusiones que ha de tener en el presupuesto del Estado, y hay que estar plenamente convencidos de que la política social más generosa calmará las impacencias ni atenuará las acometidas proletarias.

Debe avanzarse en el camino de la política social, por espíritu de justicia y por sentimiento de humanidad, pero esperar ni gratitud ni siquiera justicia.

Hoy, en España, gran parte de las masas obreras y buen número de intelectuales no se interesan por las mejoras que el proletariado pueda alcanzar con una política social justa, y aún generosa, sino que pantean francamente el problema de la supresión de la propiedad privada sobre los medios e instrumentos de producción.

Y frente a esta posición, nosotros proclamamos, sin vacilaciones, el respeto a la propiedad privada, porque entendemos que al suprimirla, se suprime el estímulo y el espíritu de iniciativa, base del progreso y de bienestar material de los pueblos.

Defendemos la propiedad privada por principio, la defendemos ante el ejemplo de lo que ocurre en Rusia, donde ha bastado su supresión parcial para que el nivel de la vida del obrero sea inferior al de todo país civilizado, y el régimen de trabajo no sea otro que el de la esclavitud; pero la defendemos con más decisión aún mirando la realidad española, donde la evolución económica está a mitad de su camino y donde el régimen capitalista, por estar en sus comienzos, no ha producido aún los resultados benéficos que hasta el propio C. Marx le atribuye, en lo que él considera etapa previa a la socialización de los medios de producción.

Pero el proclamar el principio de la propiedad privada no significa que entendamos que el derecho de propiedad sea absoluto y esté libre de todo control en interés de la colectividad. Como todo derecho, puede tener sus limitaciones, mucho más siendo, como es, un derecho social, establecido y mantenido, en primer término, en interés de la colectividad.

Y en cuanto a los favorecidos por la fortuna, precisa recordarse que su propio interés les aconseja reforzar, con el cumplimiento generoso de los deberes sociales que impone la riqueza, las gamatías consignadas en la Ley y mantenidas por la fuerza coactiva del Estado.

### PROBLEMA RELIGIOSO

En los últimos años el problema

religioso ha desaparecido del escenario político en casi todos los pueblos del mundo. Ello es consecuencia, y consecuencia feliz, del espíritu de tolerancia que, con la cultura, va penetrando en las conciencias. Ha infundido en ello el hecho de que las clases obreras se han apercebido de que, durante muchos años, el anticlericalismo fué empleado arteralmente para distraerles de las reivindicaciones sociales.

Entendiendo que debe mantenerse la fórmula consignada en la actual Constitución, interpretada en sentido ampliamente liberal.

Creo es un deber de patriotismo oponerse a que se inicie, artificiosamente una contienda religiosa, que sólo serviría para provocar una estéril perturbación y un retraso en el estudio y solución de los verdaderos problemas que están planteados en España.

### POLITICA ECONOMICA

España es uno de los países del mundo que tiene una economía más completa y mejor estructurada. Por su propia naturaleza, nunca alcanzará los períodos de prosperidad fantástica que alcanzan, de vez en cuando, otros países; pero nunca sufrirá crisis de la intensidad y de la duración que en aquellos se producen.

No es posible sentar como principio la no intervención del Estado en el campo de la economía, pero sí entiendo que debe proseguirse la tarea del Gobierno actual, encaminada a poner freno a las excesivas intervenciones estatales de los últimos años, provocadas unas veces por iniciativas burocráticas y de cuerpo—no siempre desinteresadas—y estimuladas otras por requerimientos, parciales siempre e injustificados a menudo, de los intereses privados.

Hay que abandonar el nefasto camino que más de una vez siguió el régimen dictatorial de emplear los recursos del Tesoro para crear o subvencionar Empresas privadas destinadas a competir con Empresas creadas y sostenidas por el capital privado español, cuya misión del Estado fuera la de perseguir a los españoles que, resistiendo las tentaciones de los mercados extranjeros, han invertido sus capitales para crear riqueza y trabajo en España.

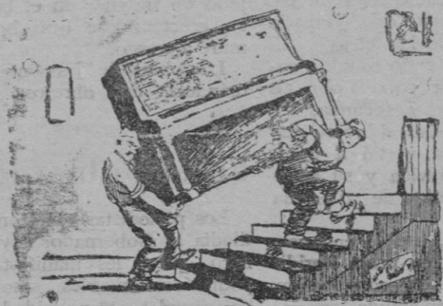
En España se pone de manifiesto cuán absurda es la trasnochada teoría marxista de las incompatibilidades entre el industrialismo y el agrarismo, pues la solidez de la economía española radica en la armónica coexistencia de ambas manifestaciones de la producción.

El mayor y más difícil problema que existe en la economía española está en la enorme diferencia, entre el nivel de la vida y la capacidad de consumo de la población del litoral y la del interior. Es factor principal de este problema la extensión antieconómica del cultivo de cereales a terrenos que nunca podrán dar a quien los cultive el grado mínimo de bienestar a que tienen derecho todos los hombres.

Precisa tener presente que el peso de los tributos, el elevado coste de la

Segue a la página cuaria

## EL HUMOR AJENO



—Personalmente, prefiero la flauta. (De «Candide», de París.)

COLLABORACION

# Comentarios a un nuevo proyecto provincial ¿Debe crearse un servicio manicomial en Menorca?

Hoy vamos a tratar del proyecto enjuiciándolo en su aspecto médico o psiquiátrico. Para ello debemos sentar antes algunos antecedentes que hacen referencia al tratamiento y asistencia de los alienados.

Hay 2 clases de enfermos mentales; los agudos y los crónicos. Los primeros susceptibles de curación necesitan organización y cuidados especiales. Los segundos, difícilmente reintegrables a la Sociedad, requieren un régimen menos complejo.

El defecto primordial de los antiguos manicomios es el de no establecer la debida diferenciación entre las dos clases de servicios. Por esto el clásico concepto de Manicomio no debe subsistir y de hecho no subsiste en las naciones que figuran a la cabeza de la civilización. En lugar del Manicomio, monstruo híbrido que supone un atentado psiquiátrico, existen sendos servicios para agudos y crónicos. Los primeros «hospitales psiquiátricos», están dotados de cuantos elementos cuenta hoy la moderna psiquiatría para el tratamiento de los casos agudos; los segundos constituyen los llamados «Asilos psiquiátricos» donde son debidamente asistidos los casos crónicos.

Baleares desgraciadamente no cuenta con una diferenciación de dichos servicios. En su paupérrimo manicomio conviven en confuso abigarramiento agudos y crónicos; curables e incurables...

\*\*\*

Y ahora pregunto yo ¿qué problema quiere resolver la Excmo. Diputación si aprueba la construcción de un pabellón manicomial en Menorca? ¿El de los alienados agudos? ¿El de los crónicos? ¿El de ambos a la vez?

Vamos a examinar cada uno de los tres casos:

La resolución del problema de los casos agudos solo puede resolverlo la Diputación creando en Menorca un pabellón de este género, hospital psiquiátrico o como quiera llamarse, y para ello no le bastan 10.000 ni 100.000 pesetas; la instalación de un pabellón para agudos es sin duda alguna la más difícil y costosa. Pero yo quiero suponer que pudiera crearse un servicio de tal naturaleza con dicha exigua cantidad. Por mucha que sea la voluntad que sientan los Sres. Diputados defensores del proyecto para la vecina Isla, no creo que justifiquen tal medida de preferencia posponiendo a Mallorca y a Ibiza, cuando en Menorca precisamente la que ofrece menos contingente de alienados, como tenemos ocasión de demostrar Dios mediante en otro artículo.

¿Son quizás los casos crónicos los que van a atenderse directamente en Menorca? No es de suponer, ya que lo más lógico es resolver primeramente el problema de los agudos, puesto que de su solución depende la cuantía de los casos crónicos. Si los agudos estuvieran debidamente atendidos, la cifra de crónicos disminuiría visiblemente y las estadísticas acusarían alrededor del 50 por 100 de curaciones o remisiones.

SPretenderíase acaso finalmente crear en Menorca una especie de sucursal de nuestro establecimiento? Esta solución si que no tiene defensa posible. Hay cosas que no pueden prodigarse y, la verdad, depósitos o «magatzems» de locos la provincia ya tiene bastante con uno.

En el próximo artículo pensamos estudiar el asunto en su aspecto nosográfico o estadístico.

J. I. VALENTI

plimentar al Capitán General señor Pérez Herrera, conferenciando largamente.

## Notas de la Alcaldía

### VISITA DE DESPEDIDA

Ayer estuvo en el despacho de la Alcaldía, en visita de despedida, el Presidente de esta Audiencia Excmo. Sr. don Ramón Pérez Cecilia.

No estando presente el Sr. Alcalde, fué recibido por el Teniente de Alcalde señor Castell y el Oficial Letrado don Pedro Andreu.

—400—

## Delegación de Hacienda de Baleares

Libramientos señalados para su pago, cuyos interesados deberán presentarse antes de finalizar el presente mes, y de no hacerlo así se anulará el pago por falta de presentación:

- D. Jaime Lloimpart de Palma 599,94 ptas.—D.ª María Massanet de Palma 208,40.—D.ª Josefa Lladó de Palma 124,04.—La misma 112,04.—D. Antonio Martorell de Palma 50.—Habilitado Comandancia de Carabineros de Palma 108,35 pts.—Diputación provincial 94,38 pts.—La misma 232,50.—D. Lorenzo Clar de Palma 23,20.—D. Juan Ros de Palma 242,55 pts.—D. Cayetano Pallicer de Palma 83,16.—Don Bernardino Roger de Selva 24,95 pts.—D. Matías Colomé de Felanitx 85,31.—D. Pedro J. Grimalt de Felanitx 101,93 pts.—Hijos Antonio Esteve Palma 35,65 ptas.—Lorenzo Miró de Inca 52,50 pts.—Casa Buades Palma 75,84.—M. Guisarme, Lorenzo Ripoll y otros de Palma 113,99 pts.—Isidro Ripoll Palma 25,74 pts.—Sebastián Burguera Campos 48,67 pts.—Navegación Solerense 29,15 pts.—José Forera, Palma 155,50 pts.—Andrés Parera, Manacor 210,01 pts.—Miguel Ramis, Felanitx 25 pts.—Gabriel Campomar, Muro 49,68 pts.—Francisco Ripoll, Palma 146,15 pts.—Margarita Ferrer, Capdepera 35 ptas.—Matías Enseñat, Andraitx 125 pts.—Comandante Marina de Mallorca 778,34 pts.—Antonio Vantrell Alondra 150 pts.—Catalina Mayol, Pollensa 150 pts.—Juan Agudo Valentí 3.500 pts.—Teresa Sa'om, Binisalem 208,33 pts.—Antonia Pallicer Andraitx 33,33 pts.—Mora Pallicer, Andraitx 312,50.—Margarita Bonet, Manacor 150 pts.—Juan Comas Bannaser, La Puebla 187,50 pts.—María Tomás Porreras 137,50 pts.—Juan Ana Rubí, Lluchmayor 187,50 pts.—Pedro José Pizá, Alaró, 262,50 pts.—Gabriel Llabrés, Binisalem 175 pts.—Catalina Mayol Pollensa 150 pts.—Amador Ripoll, Valldemosa, 150 pts.—Bartolomé Vaquer, Artá 41,67.—Pedro Sampol, Palma, 183,25.—Jorge Rosselló, Villafranca 133,33.—Antonio Pol y Pons, Binisalem, 158,33 pesetas.—Antonio Torres, Muro 185 pts.—Pedro Mora, Porreras, 116,25 pts.—Rafael Santandreu, Manacor 116,66 pts.—Jaime Busquets Sóller 83,33 pts.—Antonio Torres, Santa Margarita 125 pts.—Catalina Mayol, Pollensa 150.—Puertos y Pantanos Sóller 6626,88.—Pablo Saera Lluchmayor 152 pts.—Antonio Juan Pastor, Sta. María 123,66 pts.—Rafael Santandreu, Manacor 116,66 pts.—Pedro Mora, Porreras 116,25 pts.—Antonio Torres, Muro 125 pts.—Francisco Forzeza, Sóller 91,25.—Bartolomé Col, Sóller 166,67 pts.—Jaime Busquets, Sóller 83,33.—Eduardo Terrasa, Palma 1062,50 pts.—Jorge Rosselló, Villafranca 133,33.—Bartolomé Vaquer, Artá 41,67.—Antonio Pol, Binisalem 158,33 pts.—Bartolomé Ferrer, Felanitx 120,17 pts.

## Información del Puerto

Día 16.  
**Entradas**  
Entraron, el vapor correo «Jorge Juan» de Tarragona con pasaje y carga; el vapor francés «La Marsa II» de Argel con pasaje y carga de tránsito; el pañeboat «Parodi Hermanos» de Marsella con efectos, y el vapor «Ciudad de Palma» de Cabrera con su equipo.

**Salidas**  
Salieron, el vapor «Ciudad de Palma» para Cabrera con su equipo; el vapor francés «La Marsa II» para

Marsella con pasaje y carga de tránsito; el vapor «Martía Mercedés» para Barcelona con pasaje y carga; el vapor correo «Rey Jaime I» para Barcelona con carga varía y pasaje, y el vapor «Bellver» para Barcelona con cerdos cebados.

### Noticias generales

A causa del temporal reinante anteanoche suspendieron la salida para Barcelona los vapores «María Mercedes» y «Rey Jaime I» haciéndolos a la mar para su destino ayer a hora antañada.

De Tarragona llegó el vapor correo «Jorge Juan» habiendo tenido una penosa travesía.

De Ciudadela no llegó ayer el vapor «Ciudadela»; probablemente llegará esta mañana.

## La Cruz Roja de Son Rapinya a su Patrona

Cumpliendo los preceptos reglamentarios el día de ayer celebró la fiesta todos los años dedica esta Asamblea a su Patrona la Inmaculada Concepción.

A las nueve celebró misa el Rdo. señor don Juan Mira, Vicario del caserío.

Ocupó la sagrada cátedra el Rdo. don J. Adrover, Teólogo, versando sobre la caridad de la Cruz Roja.

Asistieron representaciones de las Ambulancias de Palma, Santa Catalina y Molinar y comisiones de las Juntas directivas.

## Diputación Provincial

### Reunión del Pleno.—Se aprueba el presupuesto para 1931.—Debate sobre la creación de un Manicomio en Mahón

A las doce de la mañana de ayer, se reunió el Pleno de la Diputación provincial, bajo la presidencia del señor Massanet Moragues, asistiendo el Vicepresidente de la misma, Sr. Conestí, y Diputados señores Llobera don Pedro y don Juan, Fortuñy, Wallis Massanet (D. Mariano), Rosselló, Carbonell, Moncada, Pou, Perelló, Mora, Oliver Roca y Muntaner.

El único objeto de la convocatoria, era el de la aprobación, por el Pleno, del proyecto de presupuesto de ingresos y gastos para el año 1931, sometiéndose el dictamen, formado por la Comisión especial de presupuestos, del que se dió íntegra lectura.

En el dictamen, se hace constar que dentro de su modestia, en el presupuesto se han ofrecido serias dificultades para lograr su nivelación. Se han calculado los ingresos en la cifra de su normal rendimiento del presente año lo que permite una mejora apenas sensible de 68.249 pesetas sobre el presupuesto de 1930 y con tan reducido margen se han tenido que atender múltiples obligaciones que se acrecientan constantemente, viéndose precisada la comisión de presupuestos a un prudente comedimiento en todos los gastos.

### INGRESOS:

Sobre las 140.000 ptas. presupuestadas en la Recaudación de Contribuciones se ha obtenido un exceso de 40.000 pesetas.  
Sigue un aumento de 25.000 ptas, como cálculo de mayor producto en el arbitrio sobre salida de mercancías.  
Otros créditos de importancia, afectos a la suma que corresponde a esta provincia en el empréstito de construcción de caminos vecinales que para la anualidad de 1931 representa 30.600 pesetas más y una mayor subvención recibida del Estado por conservación de 13.196 ptas., suponen un aumento por compensación.  
Otras pequeñas cantidades representan un apenas perceptible aumento por venta de listas electorales y por trabajos retribuidos en el Instituto de Higiene y otras pequeñas partidas.

Concretando y reduciendo a cifras, los ingresos del presupuesto acusan el siguiente movimiento:  
Aumentos, 115.365.  
Disminuciones, 47.115.  
Mejora definitiva, 68.249.

Exceden los nuevos gastos, con el aumento de altas y bajas de los créditos del año anterior en unas 200.000 pesetas, envolviendo esto un arduo tanteo de todos los créditos presupuestados, reduciéndoles a una consignación limitada, operación a que no se precisaba acudir en los trabajos de otros años.

Se consignan algunos aumentos para personal de la Diputación y para la reorganización del Cuerpo facultativo de la Beneficencia provincial, estableciéndose un haber único para todos los jefes y reconocimiento de quinientos alcanzando la mejora a los practicantes y comadronas.

También se aumentan pequeñas partidas en las dotaciones de personal de la Inclusa, talleres de la Misericordia y Manicomio.

Para viveres en el Manicomio y Hospital se consignan mayores dotaciones y otros aumentos para obras, botica, vestuario y utensilios.

Se consigna un mayor crédito para funcionamiento de la Escuela del Trabajo y aumento de Becas, y se destinan otras partidas para la Escuela de

Música de Ibiza y Colegio de Franciscanas de Muro, así como se destinan 10.000 pesetas para un Manicomio en Mahón.

Las atenciones para conservación de caminos vecinales se elevan a 89.856 ptas., mas, como esta cantidad es insuficiente para conservar los ya construidos, ante el conflicto que representa carecer de dotación se incluye un crédito de 20.000 ptas. como cooperación a estas atenciones.

Se concede también sendas subvenciones a algunos Ayuntamientos para mejora y habilitación de caminos en sus términos municipales.

Se consignan 5.000 ptas para premios del concurso, que se acuerde celebrar de construcción de un nuevo Hospital y 4.000 para pago, a plazos, de un nuevo reloj en el Consulado de Mar, y un crédito de 30.000 ptas. para terminación de obras en el Palacio provincial.

En otros servicios se consignan un suplemento de crédito para atenciones del Servicio de recaudación de Contribuciones y 4.000 ptas. para adquisición de sueros y vacunas para combatir las enfermedades del ganado.

En el capítulo de Disminuciones figuran, 20.000 ptas., que dejan de consignarse para adquisición de la Casa Morell; 15.000 para servicios agropecuarios, rebajándose también 6.000 pesetas del crédito para dietas de los Sres. Diputados y otras pequeñas partidas correspondientes a otras atenciones.

Dicho presupuesto para 1931 determinado y nivelado, asciende a la cantidad de pesetas 2.176.486,49.

El Sr. Pou, presentó una enmienda, por la que propone se deje de consignar la partida de 10.000 ptas. que figura en el presupuesto para dotar de un Manicomio a Menorca. Con tan exigua cantidad puede a lo sumo construirse un corral para bestias, pero no una vivienda para personas.

Propusiere la creación en Menorca de un Instituto frenopático, apoyaría la proposición, siempre que para ello se aportara la cantidad suficiente. Pero, a que se derroche e idineo de la Provincia, no solo sin beneficio, sino con perjuicio de los enfermos de Menorca, me opongo, proponiendo, en consecuencia, que las diez mil pesetas se traspasen al Hospital y Casa de Misericordia de Mahón.

El señor Moncada dijo que le había sorprendido grandemente la enmienda del Sr. Pou.

Sostiene el Sr. Moncada, con todo calor, la implantación del nuevo crédito en el presupuesto para la habilitación de un Departamento Manicomial en Menorca.

Se refiere a los lazos que le unen con Menorca, de la cual obtuvo la representación en esta Diputación sin contrincante, ya que salió elegido por el art.º 29, y dice, que la suprema aspiración de los menorquines es la de poseer un Manicomio que les evite las molestias que el actual servicio manicomial les representa, además de permitirles una mayor proximidad con sus deudos alienados.

Añade el señor Moncada, que cree firmemente que un Manicomio en la referida isla, ayudaría a resolver muchas de las dificultades del de Palma.

Se lamenta de las frases «corral para bestias», que figuran en la enmienda del Sr. Pou y dice, que seguramente ignora el modo en que están alojados la mayoría de los elementos de

# DE BALEARES

## El Centenario de Mistral

EN EL CIRCULO MALLORQUIN

Organizado por la «Associació per la Cultura de Mallorca», se celebró ayer noche en el salón de fiestas del Círculo Mallorquín, un acto literario en conmemoración del centenario de Mistral, el cual por los elementos que tomaron parte en él, revistió singular esplendor.

La tribuna presidencial fué ocupada por la distinguida poetisa doña María Antonia Salvá, los inspirados poetas don Guillermo Colom y don Juan Pons y los directivos de la «Associació».

Comenzó el acto con la lectura, por su autor, de un extenso estudio de Mistral y de su obra, erudito trabajo de don Guillermo Colom, en el que demostró nuevamente la enjundia de sus profundos estudios que le han colocado en los primeros puestos de entre nuestros literatos.

El trabajo del señor Colom, imposible de ser condensado en el breve espacio de que disponemos, y que, según se nos dijo, será publicado íntegro en la revista «La Nostra Terra», fué escuchado religiosamente y saboreado por la numerosa y distinguida concurrencia que acudió al acto, entre la que figuraba lo más granado de nuestro mundo de las letras.

Es un vasto y profundo estudio, como hemos dicho, sobre todo la obra de Mistral, tan sabrosa y fecunda, especialmente de su poema «Mireia», que María Antonia Salvá vertió a nuestra lengua, sobre su vida y su labor en pro del resurgimiento de la lengua provincial.

Está, naturalmente, escrito en nuestra lengua vernácula, en prosa florida y galana, de la que el señor Colom supo alcanzar su espléndida sonoridad y elegancia, deitando grandemente a la numerosa concurrencia.

Después de la conferencia, que fué largamente aplaudida, se leyeron composiciones de Mistral traducidas a nuestra lengua por la eximia Srta. Salvá. Las leyeron la misma traductora y el poeta señor Pons, deleitando al público con las traducciones, la mayoría inéditas, de «L'esquitxada», fragmentos de «Mireia», «La llengua», «Pesigolles», «El bastiment» y «Rascadura de pastera», que fueron calurosamente ovacionadas.

La concurrencia salió complacidísima. Al final del acto, que resultó lucidísimo, se cursó un extenso telegrama a Mme. Mistral.

Tanto la Srta. Salvá como el señor Colom, recibieron multitud de felicitaciones.

## Obras municipales

Se están efectuando obras de reforma en los jardines del Paseo de Sagrera, a los que se han añadido los que hasta el presente ocupó la Escuela Normal de Maestras.

A las obras de desmonte que han tanto tiempo vienen efectuándose en el baluarte de Chacón, se les ha imprimido nueva orientación: se ha dejado de trabajar en el boquete abierto, efectuándose otro boquete en el muro opuesto.

Las obras de desmonte vienen efectuándose los obreros.

## En el Gobierno Civil

Los periodistas visitaron ayer al mediador al Gobernador Civil señor Manero, quien les manifestó que nada podía comunicales sino que reinaba completa tranquilidad en la provincia.

Estuvo ayer el señor Manero a cum-

Palma, muchos de los cuales están... que en un corral, tal es el hacina-

añade que todos los Ayuntamientos... Menorca así lo solicitaron y si pre-

El Sr. Pou, insiste en su enmienda... que había leído en LA AL-

ALMUDAINA un artículo firmado por... de los médicos del Manicomio

añade que sostiene también es desca-... la implantación de un Manico-

no sea el solo quien así califique... determinación. Añade, que ig-

Con la enmienda, no trato de ope-... a la creación del Manicomio

Si hoy son los menorquines los que... un Manicomio, en su propia

El Sr. Moncada, se refiere también... artículo de LA ALMUDAINA sus-

por uno de los técnicos del Ma-... alegando que seguramente no

En vista de las actuales circunstan-... he desistido de su proyectado viaje

El lunes llegó de (San Lorenzo) Ibiza, la... señora doña Carmen Tur, Profesora

Ayer falleció el señor don Antonio Pujol... después de recibir los Santos Sa-

Continúa ligeramente indispueta la seño-... esposa del Gobernador Civil.

Ha sido concedido el ingreso en el Cuer-... del Ejército, como capellán

Llegaron ayer de Valencia en el vapor... don Miguel Alomar, don Miguel

Embarcaron anoche para Barcelona en el... don Alvaro Alonso, don Agustín

Embarcó anoche para Barcelona en el va-... don Juan Caldentey, Gerente

Ha fallecido, después de breve enferme-... nuestro estimado amigo el Rdo. don

El Sr. Carbonell hace resaltar la... realizada por los empleados de

El Sr. Carbonell hace resaltar la... realizada por los empleados de

El Sr. Carbonell hace resaltar la... realizada por los empleados de

El Sr. Carbonell hace resaltar la... realizada por los empleados de

El Sr. Carbonell hace resaltar la... realizada por los empleados de

dirección del reputado profesor don... Joaquín Benat.

Dicha enseñanza dará comienzo el... primero de enero del próximo año

Paral a matrícula, informes en la... Secretaría del Fomento del Civismo,

FUNCIONES TEATRALES

El viernes se estrenó un diálogo... en mallorquín «Cores d'enamorats»

Casa Matons Primavera y Verano

De Sociedad

El parte facilitado ayer, en el Obispa-... sobre la salud del Sr. Arzobispo decía así:

Nos congratulamos de que así sea, y ha-... cemos votos para el total restablecimiento

En vista de las actuales circunstan-... he desistido de su proyectado viaje

El lunes llegó de (San Lorenzo) Ibiza, la... señora doña Carmen Tur, Profesora

Ayer falleció el señor don Antonio Pujol... después de recibir los Santos Sa-

Su muerte ha sido muy sentida por cuan-... tos tuvieron ocasión de tratarle.

Reciba su afligida esposa, su hijo el mé-... dico don Juan Pujol y su hijo político el

Ha sido ascendido a Jefe de Negociado de... primera clase del Cuerpo General de la

Continúa ligeramente indispueta la seño-... esposa del Gobernador Civil.

Ha sido concedido el ingreso en el Cuer-... del Ejército, como capellán

Llegaron ayer de Valencia en el vapor... don Miguel Alomar, don Miguel

Embarcaron anoche para Barcelona en el... don Alvaro Alonso, don Agustín

Embarcó anoche para Barcelona en el va-... don Juan Caldentey, Gerente

Ha fallecido, después de breve enferme-... nuestro estimado amigo el Rdo. don

El Sr. Carbonell hace resaltar la... realizada por los empleados de

El Sr. Carbonell hace resaltar la... realizada por los empleados de

El Sr. Carbonell hace resaltar la... realizada por los empleados de

El Sr. Carbonell hace resaltar la... realizada por los empleados de

El Sr. Carbonell hace resaltar la... realizada por los empleados de

El Sr. Carbonell hace resaltar la... realizada por los empleados de

El Sr. Carbonell hace resaltar la... realizada por los empleados de

El Sr. Carbonell hace resaltar la... realizada por los empleados de

El Sr. Carbonell hace resaltar la... realizada por los empleados de

El Sr. Carbonell hace resaltar la... realizada por los empleados de

El Sr. Carbonell hace resaltar la... realizada por los empleados de

El Sr. Carbonell hace resaltar la... realizada por los empleados de

El Sr. Carbonell hace resaltar la... realizada por los empleados de

Joaquín Engroñat, Pbro., Organista de la... Catedral

A su afligida familia enviamos nuestro... pésame.

TEATROS Y CINES

PRINCIPAL

Hoy en matinée, a las seis, «La Con-... desesa está triste...», obra que se

Por la noche a las nueve y media... estreno de la comedia de López

LIRICO

El elenco de la compañía Sugra-... ñes, que el viernes debutará en el

Dirección artística: Manuel Sugra-... ñes.

Dirección musical: Maestros F. Font... y Fernando Obradors.

Actrices: Amalia Domínguez, Isa-... bel Gisbert, Mercedes Graut, Pepita

Actores: Modesto Cid, Joaquín Gi-... ñer, Antonio Gutiérrez, Alberto López,

40 bellísimas y notables artistas es-... pañolas y extranjeras.

Danzarán excentricos: Ray Bel, el... hombre de goma.

Soubrette: Isabelita Gisbert. Pri-... mera bailarina: Antonita Torres.

24 Sugrañés Girls. Coreografía: Miss Da'Ing. Apuntadores: Serrano y Escori-... huela.

50 decoraciones de Ascensi y Mo-... rales de Barcelona y Bertini y Ar-

Telones y cortinas debidas a las... maquetas de los señores Esté, Bru-

Vestuario de Max Weldy de París y... madame Janette y Manuela Capis-

Maquinaria: Pepe López y Julio Pé-... rez.

Electricista: J. Tallarín. Repertorio: «Eureka», «Kesme-... co», «Loveme», «Shé Shé».

La compañía debutará el 19 por... la noche con el estreno del super-

BALEAR

Han empezado con toda actividad... los trabajos para la instalación de

Esta empezará mañana jueves a... las nueve de la noche debutando

Para esta temporada registrarán... los precios de costumbre y la Em-

MODERNO Y RIALTO

Sigue proyectándose con gran éxito... la grandiosa superproducción

«Sombras de gloria» enteramente... dialogada y cantada en español,

Diversas composiciones musicales... fueron nuevamente interpretadas

rismo en el desempeño de sus res-... pectivos roles.

SALON MALLORCA

Para mañana jueves se anuncia en... este salón un programa muy interesan-

La Filadora

Ganga: Abrigo trinchera Bellardina... 3 telas a 50 Ptas., Gran Stoch 2

De Inca

VELADA DE LA CONGRE-... GACION

Los buenos chicos de la Congre-... gación Mariana, que acudida

Ocuparon la presidencia las autori-... dades eclesiástica, civil, militar y

Entonado el «Himno» de la Congre-... gación, el presidente de la mis-

Los fragmentos literarios «La meda-... ña» y «La madre» fueron recitados

Don José Ferrer pronunció un vi-... brante discurso en que demostró

Otros discursos fueron pronunciados... por los jóvenes don Miguel Alomar

En esta primera parte la Orquesta... de la Congregación interpretó

El joven don Antonio Nicolau pro-... nunció un elocuente discurso,

El ex-presidente de la Congregación... de Artá, don Antonio Garau, que

Las poesías «A la Virgen» y «Poema... a María» fueron muy bien

El niño Antonio Rotger hizo pasar... un buen rato a la concurrencia

El Director, don Miguel Fuster, ex-... puso cual es la misión de los

Diversas composiciones musicales... fueron nuevamente interpretadas

Terminó la velada con unas palabras... de agradecimiento y felicitación

Noticias varias

CONCIERTO EN LAS CUEVAS... DEL DRACH.—El concierto que

- 1.º La Góndola, Hense't. 2.º La Mort d'As, Grieg. 3.º Otilia, Listeri. 4.º Ave Verum, Mozart. 5.º La Santa Espina, Morera. 6.º Habanera de Carmen, Bizet.

PRESENTACION.—Interesa se pre-... sente en el Negociado de Estadísti-

TEMPORAL EN EL MAR.—Debi-... do al mal tiempo reinante en el

LA NOSTRA TERRA.—Hemos re-... cibido el número correspondiente

Publica el siguiente sumario: Co-... mentari a un comentari; Cyneg-

Empiezan en la iglesia de San Juan... en honor de la Inmaculada. Por la

CULTOS

PARA BURGANA

Jubileo de Cuarenta

Empiezan en la iglesia de San Juan... en honor de la Inmaculada. Por la

Otras funci...

En la Merced, por la Canonización... de Pío IX la cofradía de los

Este año se cumple el 25 años de... aquellos magníficos, imponentes

Visita a la Corte de María... A la Virgen del Buen Suceso en

La Virgen de la Esperanza.

Salvador March Sotf

Enfermedades de la piel-sifilia... Carmen, 35, pral. Consulta de 9 a 11

M. VALENTI NESTRE

Médico Ginecología (Vias Urinarias). Ginecología (enfermedades matriz). Tagamunt, 8, principal de 10 a 12.

Se necesita

Joven mallorquín para despacho, sin... pretensiones preferible poseyendo

JAVIER GARAU ARMET

Médico Campaner 3 Consulta de 11 a 1

Teatro Principal

Compañía de comedias Martí - Pierrá

Hoy miércoles

A las seis de la tarde

LA CONDESA ESTA TRISTE...!

A las nueve y media

Estreno de la comedia de gran éxito de risa

ESTE HOMBRE ME GUSTA

CINE MODERNO

GRAN ÉXITO de

Sombras de gloria

por José Bohr, Monna Rico y Ricardo Cayol

Hoy a las 6

La mejor película hablada y cantada en español hasta hoy presentada en Palma

vida y la desvalorización monetaria coinciden en agravar de día en día la situación de la clase media, cuya defensa es, no sólo de justicia, sino de un altísimo interés social.

Hay que orientar la política económica de España hacia la obtención del máximo rendimiento de los hombres y de la tierra para suministrar el máximo bienestar a todos los españoles. Ello exige renunciar a la absurda concepción de que España tiene que bastarse a sí misma, que nos lleva a crear industrias y explotaciones agrícolas antieconómicas que exigen protecciones arancelarias absurdas; a establecer regadíos donde no hay hombres para aprovecharlos, y a construir ferrocarriles donde no hay ni puede haber tráfico.

Ello exige, además, tener en cuenta el factor demográfico, pues las soluciones de aprovechamiento del suelo español, preconizadas por muchos ideólogos, no tienen en cuenta la escasa densidad de la población española, que impide seguir ejemplos sacados de países donde la densidad de la población es tres o cuatro veces superior a la nuestra.

No hay que olvidar, que lo que nos permite salir con excelente nuestra balanza de pagos son las exportaciones de productos agrícolas especialmente favorecidos por factores geográficos y climatológicos; es el sol de España, en una palabra, lo que exportamos (en forma de frutas, legumbres, verduras, aceites y vinos, y estas exportaciones no favorecen tan sólo las comarcas productoras, sino que son ellas, con su aumento constante, lo que permite el constante aumento del bienestar de la población española. PROBLEMA MONETARIO Y POLÍTICA FINANCIERA

Soy, desde hace años, partidario decidido de la estabilización de nuestra moneda, a base de aceptar el hecho consumado de su parcial desvalorización, iniciada y no interrumpida desde 1920.

Anuncié cien veces que el sueño de la revalorización total sólo serviría para retrasar la estabilización y tenerla que hacer con un quebranto cada día mayor de nuestro signo monetario. Durante mucho tiempo estuve solo o casi solo en la defensa de este criterio, que hoy, ante las duras lecciones de la realidad, cuenta con la conformidad más o menos resignada de la inmensa mayoría de los españoles.

Cuanto más terminantes sean las declaraciones del Gobierno en el sentido de que va a la estabilización a base de una partida distinta de la nominal y más notorios los actos demostrativos de que sigue los caminos de todos conocidos para establecerla y sostenerla, más favorable será el mercado internacional para nuestra divisa.

No incurriremos en la mexcusable ligereza de declarar el tipo a que entiendo que la peseta debe ser estabilizada; pero sí puedo afirmar que, para fijarlo, hay que tener en cuenta tres consideraciones: que cause la menor perturbación a la economía española, que no imponga a los rentistas más sacrificio que el estrictamente necesario y, final y principalmente, que se tenga la máxima seguridad de que el tipo que se elija podrá ser mantenido. Y esta seguridad no se alcanza más que con la prudencia; la elección de un tipo popular, de un tipo de prestigio traería fatalmente a la catástrofe de la estabilización Jansen o las terribles repercusiones de la estabilización italiana.

La estabilización exige estar precedida y seguida de una sana política financiera.

La supresión del presupuesto extraordinario y algunas reducciones en los gastos (que habrá que mantener y acentuar) permiten que hoy se vaya a la estabilización. Pero, para sostenerla, hay que mirar cara a cara—España puede hacerlo, porque es uno de los países que tiene una economía más sólida y más sana—algunos problemas muy serios que se ciernen sobre el porvenir de nuestra Hacienda. Y no quiero dejar de señalar el problema ferroviario por ser aquel en que una crisis universal definitiva se sumara la mayor de las inconsciencias del régimen dictatorial.

Con prudencia y energía puede verse

éste y otros problemas, pero bastaría un corto período de debilidades y de inconscientes alegrías para crear una de las situaciones más difíciles por que haya atravesado la Hacienda española.

PROBLEMAS REGIONALES

Desde mucho antes del advenimiento de la Dictadura tengo expuesta mi convicción de que el problema catalán no puede resolverse más que dentro de España y en cordial y sincero acuerdo con la gran mayoría de los españoles. Y esta vieja convicción mía se avivó durante el régimen dictatorial y ha venido aceptándose de día en día.

En 1919 intentóse llegar a una solución de este problema, que viene perturbando la vida pública española en lo que va de siglo, pero fracasó el intento, porque desde Barcelona se planteó en forma confrontativa y en Madrid se elaboró una solución inspirada en un sentimiento de desconfianza.

Y tanto la coacción como la desconfianza son ingredientes incompatibles con una solución de concordia.

Hoy, en Cataluña, por la mayor extensión y la mayor y más profunda conciencia de su catalanidad, ha desaparecido el desquite y la confrontación, expresiones, siempre de una debilidad. Y hoy, entre lo mejor de los españoles no catalanes, está arraigada la convicción, no sólo de que las reivindicaciones catalanas son justas y perfectamente compatibles con los sentimientos del más acendrado y más consciente españolismo, sino que es de interés supremo para España que el enorme dinamismo de Cataluña pierda el carácter protestante que le ha caracterizado siempre. A todos interesa que los catalanes, en el gobierno de sus propios intereses, aprendan como en los negocios públicos, igual que en los privados, la rigidez de los principios absolutos es casi siempre incompatible con las realidades más modestas, pero más fecundas, de la vida cotidiana. Así la experiencia les llevará al abandono de la fácil protesta y al reconocimiento de las dificultades de toda función de Gobierno. Cuando de ellas no se pueda culpar a los poderes del Estado. Por eso es indispensable; para que la solución autonómica sea eficaz, que sea absoluta en la intensidad, si puede ser discutida en la extensión.

Desconfianza... ¿por qué? Si, contra todas las verosimilitudes, en Cataluña apareciese el propósito de aprovechar la autonomía para preparar un intento secesionista, el Gobierno de España tendría a su disposición la fuerza y a su lado la opinión para impedirlo y castigarlo. Y yo no tengo reserva alguna en proclamar que, si ello se produjera siento yo, gobernante español, no sólo por elemental sentimiento de lealtad, sino también con el pleno convencimiento de prestar un gran servicio a Cataluña, ser inexorable en corregir y castigar las desviaciones desleales que en Cataluña hubieran surgido.

Y, dejando de hablar de Cataluña, he de afirmar que hay otras regiones españolas que pueden alegar el mismo derecho a su autonomía.

Y aun puedo y debo añadir que uno de los escasos síntomas del despertar de la conciencia pública, después de la anestesia de la Dictadura, lo ofrece el sentimiento regional, que, en mayor

o menor intensidad, surge en la mayoría de las regiones españolas.

Donde hay una realidad regional que a sus fundamentos técnicos, geográficos e históricos suma hoy la voluntad, consciente y reiteradamente expresada, de la inmensa mayoría de sus habitantes, no veo peligro alguno y sí muchas ventajas para España, en acordarle un régimen autonómico.

Y aun en los territorios españoles donde no se produzca síntoma alguno de sentimiento regional, habrá que pensar en su día—los momentos actuales no aconsejan afrontar otros problemas que los más urgentes—en la conveniencia de crear agrupaciones administrativas mucho más extensas que las actuales provincias, ya que el desarrollo de los medios de comunicación permite y la necesidad de suprimir gastos inútiles en el presupuesto lo aconseja.

Pero tengo interés especial en hacer constar que para estar conmigo no es necesario sentir el regionalismo: basta con aceptar el principio de que este sentimiento, donde realmente existe, debe ser respetado, y donde se convierta en voluntad debe ser atendido con todas las garantías, tanto para evitar la creación de regiones artificiales como para no mentar ni las prerrogativas esenciales del Estado ni los fueros de la cultura.

EL EJERCITO Y LA SUPREMACIA DEL PODER CIVIL

Como en España, desde que se instauró el régimen constitucional, los hombres políticos se preocuparon más de la importación de fórmulas y constituciones exóticas que de la creación de una ciudadanía, el régimen constitucional, falto de su natural soporte, tuvo que apoyarse en la fuerza de las bayonetas. Por ello, la historia constitucional de España es la historia de los pronunciamientos militares.

Si tan triste realidad tuviera que subsistir, si el Ejército, en vez de ser una garantía de paz, tuviera que ser un constante motivo de inquietud para el país y de preocupación para los gobernantes, habría que renunciar a toda esperanza de que España llegase a ser un pueblo fuerte y un pueblo libre.

Hay que reconocer, no obstante, que de lo dicho no tiene el Ejército la culpa, ni siquiera la mayor parte. Han sido los políticos culpables de sus desviaciones, ya directamente excitándoles a la indisciplina, ya indirectamente, creando situaciones difíciles y teniendo flaquezas y compunciones culpables que han estimulado al Ejército, con impulso tan sincero como equivocado, a cubrir el frente que el Poder civil dejaba descubierto y a recoger funciones de poder que el titular legítimo dejaba abandonadas.

Pero, mucho más que todo ello, ha influido en el alejamiento de la disciplina militar la falta en España de un gran ideal nacional al que el Ejército tenga vinculada su misión primordial. Ni las tristes luchas de Marruecos podían ser este ideal ni puede serlo el estar preparado para revistas y paradas mientras se suprimen los ejercicios y manobras en que se prepara la eficiencia de los ejércitos modernos, y se invita a oficialidad y clases a perder el tiempo en corruptoras tertulias de los Casinos Militares.

Es indispensable dar al Ejército un espíritu y una ilusión militar que desarraigue en sus miembros con mayor eficacia que todas las coacciones, toda veleidat de intervención política

como es necesario adaptar su volumen y su estructura a las necesidades y a la capacidad financiera, cosa que no es incompatible, ni mucho menos, con darle una eficiencia muy superior a la actual.

El Ejército ha de estar al servicio de la nación y de nada más que de la nación, y ello quiere decir que ha de obedecer, sin reservas ni vacilaciones, a los Poderes legítimos, que son los Poderes constitucionales del Estado.

El principio de la soberanía absoluta del Poder civil en el gobierno y gestión de los negocios de Estado es postulado necesario, no sólo en las democracias, sino en todo país que rechace la anarquía como fórmula de vida colectiva. Así ha de ser en un país burgués, como en un país socialista, como en un país de régimen comunista. Ha de serlo en una democracia republicana, como en una democracia monárquica constitucional.

RESPONSABILIDADES

No se puede borrar el recuerdo de los años en que los españoles han vivido sin ley y sin libertad.

Nadie puede oponerse a que se depuren sin odios ni rencor y con espíritu de justicia las responsabilidades de los que, suprimiendo leyes y garantías, proclamaron el imperio, exclusivo de su voluntad. Y los que menos pueden oponerse a ello son los que participaron en el Gobierno dictatorial.

Cuando se gobierna dentro de la ley, sometido el gobernante a la crítica de la opinión y al examen de los órganos fiscalizadores, hay que suponer, mientras no se pruebe lo contrario, que su gestión—acertada o no—está exenta de responsabilidad. Pero cuando se suspendió el imperio de la ley, y se asfixió la crítica, supriméndose toda fiscalización, y se consagró el imperio de la libérrima voluntad de algunos hombres, cabe la sospecha, mientras no se pruebe lo contrario, de que pudieron obrar mal, y sólo después de juzgados y abueltos por órgano adecuado pueden estimarse libres de culpa.

Los hombres que encarnaron el régimen dictatorial han disfrutado en España al derrumbarse la Dictadura de una consideración de la que no hay ejemplo en otro país en circunstancias análogas.

Creo que esta consideración, que aplaudo y que honra a todos los españoles, debería obligarles a abstenerse de todo acto, de toda intervención en la vida pública española, mientras no se haya declarado que no contrajeron responsabilidad en su gestión.

Yo creo y espero que podrán demostrar que en la inmensa mayoría de los casos pecaron, acaso, por incompetencia o ilusionismo de causas que pueden merecer el perdón, aunque no el olvido.

Pero interesa a todos ellos no verse envueltos en un estigma que, probablemente, tendría que aplicarse sólo a algunos de los hombres que personificaron el régimen dictatorial.

Audiencia

SEÑALAMIENTO

Para esta mañana a las once está señalada en esta Audiencia la vista en juicio oral y público de la causa instruida por el Juzgado de Manacor contra Mateo Cabrer Pujol, acusado del delito de lesiones por imprudencia temeraria.

Representará el Ministerio público, el Teniente Fiscal señor Prada.

Sostendrá la acusación privada en representación del lesionado el Abo-

gado don Juan Mulet y el Procurador don Jaime Fiol.

El procesado estará defendido por el Abogado don Jaime Suau y representado por el Procurador señor Claquell.

SENTENCIA

Por el Tribunal de Derecho se ha dictado por el Juzgado de la Catedral dictado sentencia en la causa instruida Ignacio Barceló Col, acusado de un delito de robo y de otros de hurto y por ella se condena al procesado a la pena de ocho meses de reclusión por el delito de robo y a la de tres meses de igual pena por los delitos de hurto, accesorias y costas.

En la Capitanía

General

LA PREVIA CENSURA

Recibió ayer por la mañana el señor Capitán General a los periodistas en su despacho de la Capitanía General para enterarles de que la previa censura quedaba en lo sucesivo a cargo del Teniente Auditor Sr. Arteché.

Les añadió que su despacho quedaba abierto a la prensa para cuantas consultas y noticias pudieran interesarles, pues tendrá mucho gusto en complacerles en cuanto esté a su alcance.

Agradecemos al señor Pérez Herrera su ofrecimiento.

Curados en la

Casa de Socorro

Joaquín Vives, de 13 años, erosión en la rodilla izquierda por caída de una escalera.

Benita Soberats, de 5 años, herida contusa en el mentón por caída de bicicleta.

gastralgia. José Ribas, de 26 años, presentaba

Advertisement for 'Estómago e Intestinos' medicine by SAIZ DE CARLOS. Text includes: 'Las enfermedades del Estómago e Intestinos', 'dolor de estómago, dispepsia, acedías y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)', 'Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.', 'Venta: Principales farmacias del mundo.'

NOTICIA

Decore su casa con FOTOGRAFIAS DE RUL-LAN Nueva sección de paisajes Los lugares más bellos de Mallorca Palacio, 10 Teléfono 511

LAMPARAS

GRUPOS ARAÑAS-BOHEMIA APLIQUES PLAFONERS OBJETOS-REGALOS (Entrada libre) EL AGUILA San Nicolás, 7

Hermanos Alomar. Hemorragia cura radical, Sífilis, Enfermedades Piel, Avenida Alejandro Roselló, 103.

Oficiales electricistas. Se necesitan CASA CABOT, Libertad, 9.

M. Roncal Rico

Médico Profesor Numerario Internista por oposición de Hospitales del Continente

Taberculosis Pecho

venía de Alejandro Roselló, 23-2.º.

Consulta de 12 a 1

AVISO

El día 21 del corriente mes, festividad de Santo Tomás, durante la mañana permanecerá abierto para la venta el Comercio de Palma.

# TELEGRAMAS

## El movimiento subversivo

ocurrido en Cuatro Vientos.—El general Queipo de Llano, y el Comandante Franco y otros fueron en avión a Portugal, siendo detenidos en Lisboa.—Intentos de huelga general que fracasan.

Madrid 15 a las 22

### EXTRAORDINARIOS DE LOS PERIODICOS

Por la tarde los periódicos han publicado extraordinarios, con el anuncio de sublevaciones, debiendo todos apoyar en estos momentos al Gobierno.

### PROCLAMAS MONARQUICAS ARROJADAS DESDE UNOS AVIONES

Por la tarde desde unos aviones arrojaron proclamas para restablecer la verdad.

Dichas proclamas aconsejan a los soldados y a los trabajadores a volver por la tranquilidad de la Patria. Vitorean a España, al Rey y a la paz social.

### LA MUERTE DEL JEFE DE LA SUBLEVACION CIVIL

Se afirma que el jefe de la sublevación civil de Jaca Pío Díaz, trató de hacer frente con varios individuos al teniente coronel de Carabineros que iba a libertar a los prisioneros que estaban en la Ciudadela, resultando muerto.

### EL PRESIDENTE Y VARIOS MINISTROS EN PALACIO.—HABLANDO CON EL SR. BERENGUER

A las tres de la tarde salió el señor Berenguer del ministerio del Ejército, dirigiéndose a Palacio.

Poco después llegó también a Palacio el señor Matos y otros ministros.

Los periodistas preguntaron al señor Berenguer los nombres de los detenidos, contestándole que eran muchos y no los recordaba.

Se le insistió si figuraba entre los detenidos el general Sr. Queipo de Llano, contestando que había huido con el comandante Franco, en avión.

### CACHEOS.—OCUPACION DE ARMAS.—DETENCION DE UN CATEDRATICO DE CIENCIAS

Durante la tarde se practicaron por la Policía muchos cacheos, incautándose de numerosas armas de fuego.

En las cercanías del Cuartel de la Montaña también fueron detenidos varios individuos ocupándoseles armas.

En el «Hotel Florida» se incautó la policía de una maleta que contenía pistolas.

Conducido el dueño a la Dirección de Seguridad se negó a dar su filiación diciendo que era catedrático de Ciencias.

Se le planteó un problema de Algebra resolviéndole rápidamente.

### LA SALIDA DE LOS AVIONES CON LOS FUGITIVOS

Parece que el primer aparato que se elevó del aeródromo de Cuatro Vientos lo tripulaba el comandante Franco.

Después salieron tres más, asumiendo el mando el general Sr. Queipo de Llano.

### DETALLES DEL CAÑONEO CONTRA EL AERODROMO.—FRANCO NO QUERIA RENDIRSE, PERO NO FUE SECUNDADO

Desde la Escuela de Tiro comenzó el cañoneo contra el Aeródromo.

Después salió una columna mandada por el general Sr. Orgaz, llevando artillería y carros de asalto.

Las baterías hicieron 105 disparos, la población al darse cuenta huía hacia Carabanchel, resultando un herido.

Los rebeldes se desmoralizaron, dejando las armas los paisanos.

El comandante Franco se opuso a la rendición pero al ver que no le secundaban se elevó desapareciendo en dirección a Portugal.

Al mediodía había ya 200 detenidos.

### PEQUEÑA ALARMA POR EL VUELO DE UN AVION

Al anochecer se dio cuenta el público de que volaba sobre Madrid un avión a escasa altura, produciéndose una pequeña alarma refugiándose la gente en los portales, hasta que se dió cuenta de que arrojaba proclamas monárquicas.

### EL ATENEO CLAUSURADO

Por orden de la autoridad ha sido clausurado el Ateneo.

### BERENGUER EN PALACIO.—ENTERO DE TODO AL MONARCA

Al salir el Sr. Berenguer de Palacio dijo que había dado cuenta a S. M. el Rey de que las tropas leales ocupaban el aeródromo de Cuatro Vientos, y de todo lo ocurrido, considerándose todo terminado.

Madrid 15 a las 24

### MAS DETALLES DE LA SEDI-CION.—LA FALSA NOTICIA DE LA IMPLANTACION DE LA REPUBLICA.—LAS BOMBAS

Nuevos detalles de la sedición de esta mañana en Cuatro Vientos señalan que los rebeldes, desde la estación de Radio, comunicaron a todos los aeródromos que se había implantado la república en España.

Seguidamente se radió otro despacho, desmintiéndolo.

Se sabe que de haber podido disponer de bombas los rebeldes, hubiera sido en número reducido puesto que las bombas existentes en el Parque de Cuatro Vientos, habían sido recogidas por la escuadrilla afectá a la columna del general Dolla con motivo de los sucesos de Jaca.

### LA NOTA DEL GOBIERNO, FUE RADIADA

Durante la emisión de la Unión Radio, del mediodía, se leyó la nota del Gobierno diciendo que salvo un pequeño núcleo, el Ejército seguía fiel a la Constitución, esperando que se someterá por las medidas adoptadas.

### LA NOTICIA DE LA TRANQUILIDAD EN EL SALON DE LIQUIDACIONES

A la una de la tarde el Gobernador del Banco de España, se presentó en el Salón de Liquidaciones de agentes de Bolsa, notificando que la tranquilidad era completa.

La noticia fué acogida con vítores a España.

### LOS SOCIALISTAS EN ACTITUD PASIVA ANTE EL MOVIMIENTO

En la Casa del Pueblo, uno de los directivos ha desmentido los rumores de huelga.

Los socialistas guardan una actitud pasiva ante los acontecimientos del día, no teniendo ninguna relación con este movimiento.

### LO QUE DICE «INFORMACIONES»

«Informaciones» dice que en estos momentos de inquietud, precisa la serenidad y el buen sentido.

Era inevitable que el suceso de Jaca repercutiera en diversos puntos del país.

Evidentemente el movimiento actual responde a una amplia organización.

Las gentes de orden están en el deber de predicar la serenidad y el buen sentido, porque perdidos éstos, daríamos en el caos. Sólo así se evitarían las jornadas de sangre y luto.

### EL ESTADO DE GUERRA EN ZARAGOZA

Zaragoza.—Causó excelente impresión el bando del Capitán General, declarando el estado de guerra y sometiendo a los tribunales militares a los responsables de delitos contra la tranquilidad pública.

### PIDIENDO CLEMENCIA.—LAS DAMAS DE ZARAGOZA

Esta madrugada se cursó a Palacio,

firmado por las madres y señoras de Zaragoza, un telegrama suplicando al Rey que en recuerdo de su madre, interponga su influencia para que otorgue la clemencia máxima, ante la posible sentencia del consejo de guerra en Jaca.

En igual sentido se ha telegrafiado al general Berenguer.

### EN CASTELLON Y GUADALAJARA

En Castellón y Guadalajara se ha declarado el estado de guerra.

Madrid 16 a las 1

### MANIFESTACIONES DEL SR. RODRIGUEZ VIGURI.—NO HABRÁ MAS JUICIOS SUMARISIMOS.—AL QUITAR UNO DE LOS AVIONES ATERRIZO CERCA DE CACERES

Al terminar el Consejo de Ministros, el señor Rodríguez Viguri nos dijo que se facilitaría una nota de los sucesos acaecidos en Cuatro Vientos y otra sobre la situación general de España.

Nos añadió que no habría más juicios sumarísimos.

Los aviadores no aterrizaron en el aeródromo. Únicamente uno en su huida aterrizó en un pueblecito de Cáceres, continuando seguidamente el vuelo.

Respecto a los sucesos de Huesca, se instruirá un proceso general, habiendo doscientos encartados.

Confirmó que las precauciones adoptadas en las carreteras son para evitar que se escapen determinados elementos.

Madrid 16 a las 2'30

### LLEGAN A LISBOA LOS TRES AVIONES QUE SE HABIAN ESCAPADO DE CUATRO VIENTOS.—QUEIPO DEL LLANO, FRANCO Y OTROS, DETENIDOS EN LISBOA

Esta madrugada el Ministro de la Gobernación señor Matos nos ha facilitado un telegrama de nuestro Embajador en Lisboa, en el que dice que llegaron a un aeródromo próximo a Lisboa tres aviones españoles ocupados por el general Queipo del Llano, los comandantes Franco, Hidalgo de Cisneros, Roa y Puig, los capitanes Roque González, Martínez Aragón, el teniente Coll y el mecánico Rada, deteniéndoles, siendo conducidos a Lisboa.

También la nota confirma los sucesos de Cuatro Vientos, y que el bombardeo determinó la rendición.

### TRANQUILIDAD EN ESPAÑA, EXCEPTO EN SAN SEBASTIAN Y SANTANDER.—INTENTOS DE HUELGA GENERAL, INFRUCTUOSOS.—DOS GUARDIAS MUERTOS EN SAN SEBASTIAN.—DOS PAISANOS MUERTOS EN SANTANDER

La nota del señor Matos afirma que reina tranquilidad en España.

Únicamente en San Sebastián obreros armados intentaron asaltar el Gobierno Civil y las Centrales de Correos y Telégrafos, disparando contra los guardias, matando a dos e hiriendo a cinco.

Los agresores sufrieron varios heridos.

En Santander, un grupo de paisanos pretendió asaltar el cuartel, impidiéndolo la tropa, que mató a dos paisanos.

En algunas poblaciones se intentó declarar la huelga general, pero infructuosamente.

Ni el ejército ni el pueblo patriótico y sensato dieron oídos a los halagos ni a las falsedades.

El ejército acreditó su lealtad y actuó con eficacia y acierto.

El movimiento es marcadamente comunista.

Se elogia en la nota el civismo del pueblo de Madrid.

Termina agradeciendo la asistencia de la opinión y la multitud de adhesiones y los ofrecimientos de personalidades, entidades y asociaciones.

Barcelona 15 a las 23

### EL MOMENTO ACTUAL EN BARCELONA.—PRECAUCIONES Y DETENCIONES

Barcelona.—Durante todo el día de ayer circularon noticias inverosímiles.

Para el día de hoy, las autoridades habían adoptado precauciones por todas partes, que resultaron inútiles ya que todo el mundo fué a trabajar sin registrarse el más leve movimiento social ni político.

La policía cumpliendo órdenes de Madrid, procedió a la detención de varios políticos, supuestos complicados en los sucesos de la Corte.

### EL ESTADO DE GUERRA

Barcelona.—A media mañana circuló el rumor de que iba a declararse el estado de guerra, cosa que ha sido confirmada más tarde.

Al mediodía salieron los piquetes para fijar el Bando por las calles.

La tranquilidad sigue reinando en la población.

## CARBONES

De todas clases de inmejorable calidad **Nacionales y Extranjeros** propios para las Industrias en general.

**ASTURIANO.**—Menudo, Granza, Cribado, Cardiff doble cribado.

**INGLES** } Fragua }  
                  } Cok Garesfield }

Antracitas (Nueces, Habas y Perlas

Almacén - Calle Molinos (camino Molinar a lado Fábrica de Curtidos Sr. Gil)

Despacho-Rambla - 41 ent.º - Telf.º, 226

## Pensión Villa Rosa

Sucursal del Hotel Continental

50 habitaciones con agua corriente      Baños

Calefacción central, Pensión desde 750 ptas.

Calles Burgos y Massanet (Esquina Olmos)

## Herniados Quebrados

Ahora que podéis debéis curaros

El reputado y conocido orópédico de Barcelona, con nombre oficialmente registrado **SR. TORRENT**, ha creado tras largos estudios un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce, porque cura y vence siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como antes de estar quebrados. Este maravilloso aparato que no lleva trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, todos debéis visitar con la más absoluta confianza al especialista **SR. TORRENT** que gustosamente atenderá a cuantos se le presenten en Palma y en el Hotel Continental (San Miguel, 36) únicamente el **VIERNES** próximo día 19 del corriente.

ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, «CASA TORRENT».

**Salón Rialto**  
Aoy a las 6 y cuarto

**Sombras de gloria** por José Bohz, Monna Rico y Ricardo Cayol  
La mejor película hablada y cantada en español que se ha presentado en España

LOS PERIODICOS ADELANTAN SU SALIDA

Barcelona.—El Gobernador ha permitido a los periódicos que salieran antes de la hora señalada para dar las noticias oficiales de Madrid.

INTENTAN REPARTIR PROCLAMAS ENTRE LOS SOLDADOS Y ESTOS LES DETIENEN

Barcelona.—Esta madrugada se presentaron en el Aeródromo de Prat de Llobregat, un auto con cinco paisanos portadores de proclamas que trataron de entregar a los soldados allí acampados, siendo detenidos por los mismos soldados.

Entre los detenidos hay varios políticos. Hablamos con el general del Estado Mayor, quien confirmó la tranquilidad reinante.

DETALLES DE LA LELGADA A LISBOA DE LOS AVIADORES ESPAÑOLAS

Noticias procedentes de Lisboa confirman el aterrizaje de los aviadores españoles.

Un aparato «Breguet» que salió de Cuatro Vientos aterrizó a las cuatro de la tarde en el aeródromo de Albergaria conduciendo a los aviadores comandante Franco, capitán Puy y al mecánico Raúa.

El aparato lleva el número 17 ostentando una bandera española y la cola pintada de rojo con una inscripción.

En el aeródromo Amador aterrizó otro aparato conducido por los capitanes Roa, González y Collar.

En una de las márgenes del Tajo aterrizó también otro conduciendo al capitán Larroquette donde se les facilitó dinero portugués para poder continuar hasta Lisboa.

Allí les esperaron elementos del ejército dirigiéndose al Ministerio de la Guerra acompañados de avia ores portugueses, recibiendo el Ministro.

Después en automóviles se trasladaron a Mafra donde se les ha fijado la residencia.

En Gabilao aterrizó otro avión conduciendo a los capitanes Pastor, Hiralgo Cisneros y Martínez Aragón esperándose en Lisboa a las tres de la madrugada.

Todos los aviadores llevan sus uniformes, esquivaron a los fotógrafos y se negaron a hacer manifestaciones. La llegada de los aparatos se interpretó en Lisboa como el fracaso de la revolución.

Madrid 16 a las 13

COMENTANDO LOS SUCEOS.—LO QUE DICE «A B C»

Dice el periódico «A B C» que por las agresiones de los revoltosos no puede contarse con el espíritu numantino de los cabecillas, ni con el deseo de captar mayores males de quienes después que gritaban no treis hermanos, iban en son de guerra.

Los soldados, añade, no llevaban el espíritu de lucha pues así se rebelaron ayer los del Aeródromo de Cuatro Vientos que para izar la bandera blanca al empezar el ataque, esperaron que los jefes hubieran huido.

Esto, dice, es lo que ha salido de las juntas de la conspiración presididas o apoyadas por algunos personajes burgueses que aun conservan su «ex» en el escalafón oficial.

Resalta el heroísmo de la Benemérita y dice que debe protegerse a las familias de los perjudicados.

El Ejército ha encarnado la disciplina y la conciencia ciudadana que debe ponerse normalmente en las armas por España.

«EL SOL»

«El Sol» deplora los sucesos que dañan, dice, esterilmente la paz y la disciplina.

Mientras llegue el momento de más calma para que se puedan enjuiciar los causantes de los sucesos, llama a todos a la reflexión y a la serenidad, para que eviten daños irreparables.

«EL DEBATE»

El periódico «El Debate» dice que ayer venció la paz y el Gobierno.

En el balance de los sucesos, dice, se llega a la conclusión de que España no está ahora para la revolución.

Existen sí, añade, algunos militares revolucionarios pero desmoralizados y las proclamas sediciosas no lograrán levantar más que protestas.

Aconseja una actitud de alerta

«EL IMPARCIAL»

«El Imparcial» dice que el movi-

miento es comunista y ni el pueblo, ni el Ejército han dado oído a los halagos ni a las falsedades.

IMPRESIONES DE LA INTENTONA EN NUEVA YORK

Comunican de Nueva York que el cambio de la peseta ha fluctuado bastante.

La lealtad del Ejército español ha impresionado estimándose que la monarquía no peligra.

COMENTARIOS DEL «MORNING POST»

Londres.—El periódico «Morning Post» felicita al Rey Alfonso por el fracaso de la intentona.

Considera que los catedráticos y los estudiantes complicados fueron engañados.

Ejima que el pueblo español apoya firmemente el régimen actual.

Madrid 16 a las 20 EN PALACIO.—DESPACHO CON LOS MINISTROS.—ADHESIONES

Despacharon con el Rey los Ministros de Hacienda, Estado y Gobernación que sometieron las firmas informando a los Reyes de la tranquilidad en provincias.

Por Mayordomía desfilaron numerosas personalidades para firmar en el álbum de adhesión al Rey.

RECOMENDANDO LA APERTURA DE COMERCIOS

San Sebastián.—Los periódicos «El Día» y «Constancia» publican circulares recomendando la apertura de los comercios y contribuir a la suscripción para las familias de las víctimas del Cuerpo de Seguridad.

AGRADECIMIENTO Y MAS ADHESIONES

En la Presidencia se ha rogado se agradezcan las manifestaciones de adhesión con carácter general.

El Rey ha recibido a una comisión de la Federación de Droguesos.

Entre las adhesiones que se reciben en Palacio, figuran las de las Repúblicas americanas.

MANIFESTACIONES DEL SR. MATOS.—HAY TRANQUILIDAD

El señor Matos nos ha manifestado que reina tranquilidad.

Se sofocarán los focos de los rebeldes. Contra los enemigos que ocultan la cara, la principal defensa es que cada ciudadano proceda con libertad absoluta sin hacer caso de alarmas.

Elogió el civismo de Madrid. Afirmó que en Sevilla y Córdoba hay tranquilidad.

Hoy han entrado al trabajo los ferroviarios.

En Málaga esta mañana se retiraron las tropas que estuvieron toda la noche vivaqueando por las calles.

En Madrid continúan acuarteladas.

NORMALIDAD

El señor Sangro ha afirmado que hay normalidad en los Ferrocarriles de España.

SE RESTABLECE LA TRANQUILIDAD

Se ha restablecido la tranquilidad en Zaragoza y en Zamora.

Madrid 16 a las 22

UN HERIDO EN CUATRO VIENTOS.—DILIGENCIAS DEL JUZGADO ESPECIAL

Los detalles complementarios de los sucesos de Cuatro Vientos, sólo señalan un herido, de un cascote levantado por una granada.

Todas las fuerzas, desarmados y detenidos, fueron conducidas al cuartel de Ingenieros de Carabanchel alto.

El Juzgado especial fué interrogando uno a uno a los detenidos, que custodiaban los Zapadores.

Esta noche ha continuado las diligencias esperándose que el Consejo de Guerra se constituirá en seguida.

LA LIBRA HA BAJADO.—BUENA SEÑAL

La libra ha bajado. Se cotiza a 47'50 pts.

Es buena señal.

SUSCRIPCION PARA LAS VICTIMAS DE LAS FAMILIAS DE LOS QUE PERECIERON CUMPLIENDO CON SU DEBER

«El Debate» ha iniciado una suscripción para las familias de quienes han perecido en cumplimiento del deber en Jaca.

En la primera lista figura el Marqués de Viana, el Conde de Romanones, el señor Yanguas y el Duque del Infantado.

**D. Antonio Pujol Monserrat**  
Ha fallecido  
**Después de recibir los Santos Sacramentos**  
**E. P. D.**  
Su afligida esposa, hijo, hija, hijo político, hija política, nieta, hermana, sobrinos sobrinas y demás parientes suplican le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rosario que se celebrará hoy en la Iglesia de San Magin, a las 10 y media, como también al funeral que se dirá a las once y seguidamente la conducción del cadáver a su última morada.  
Casa mortuoria: Calle de San Magin, 104  
No se invita particularmente

El total asciende a 18.614 pesetas.

Propone una suscripción para atender a las necesidades colectivas y a la Benemérita en agradecimiento por su actuación.

REPARTIENDO TABACO A LOS SOLDADOS

Elementos de la Reacción Ciudadana repartieron tabaco entre los soldados de Madrid.

ENTIERRO DE UN CHOFER Y DE UN SOLDADO EN HUESCA

Huesca.—Fueron enterrados el chófer Eugenio Langaz y el soldado Vicente Barreta.

EN VITORIA

Vitoria.—En las tabornas trabajan los soldados.

Salieron hoy los periódicos «El Tiempo» y «La Voz de Levante».

Caen grandes lluvias que causan inundaciones en la línea férrea vasconavarra, originando desprendimientos.

Continúan interrumpidas las conferencias telefónicas, incluso entre los pueblos de la provincia.

EL SALVOCONDUCTO EXTENDIDO POR LOS REVOLTOSOS Y SU PRIMER BANDO

Huesca.—La prensa reproduce el salvoconducto extendido por los revoltosos, autorizando a salir de aquel término con dirección a Huesca.

También se conoce el Bando editado por dicha Junta revolucionaria que dice:

«Todo qu'en atentare de palabra ó por escrito contra la naciente república será fusiado sin formación de juicio»

ENTIERRO DE UN SARGENTO DE LA GUARDIA DE SEGURIDAD

San Sebastián.—Se ha celebrado el entierro del sargento de la Guardia de Seguridad.

Presidieron las autoridades, y asistió una gran concurrencia.

CONSEJO DE GUERRA EN ZARAGOZA

Se ha dispuesto Consejo de guerra contra un teniente de Infantería. Se celebró en Zaragoza.

Al resto de los complicados se les juzgará como de ordinario en Huesca.

EL CRUCERO «CERVANTES» EN VALENCIA

Valencia.—Ha llegado el crucero «Cervantes».

Su comandante ha conferenciado con el Capitán general.

Los somatenistas prestan servicio.

Barcelona 16 a las 23 EN BARCELONA.—SIN SUCEOS DIGNOS DE MENCION.—LA GENTE TRANQUILA CONFIANDO EN LA VIGILANCIA Y ENERGIAS DE LAS AUTORIDADES

Barcelona.—El día transcurrió tranquilo, sin registrarse sucesos dignos de mención.

La gente circula tranquilamente por las calles, confiada en la vigilancia y energía de las autoridades que sabrán reprimir cualquier intentona, que no se cree posible por falta de ambiente.

Durante el día ha habido verdadera procesión de personalidades desfilando ante el Capitán General, ofreciéndose.

LOS SOMATENES PREPARADOS

Barcelona.—La primera Autoridad militar reunió a los somatenes invitándoles a que estén preparados para prestar servicio en las calles, en caso necesario.

Salieron las tropas a dar paseos militares por la población, que se repetirá mañana.

A las ocho de la noche se reunieron las Autoridades en Capitanía General para cambiar impresiones.

Los trenes salen y llegan con completa normalidad.

Noticias del Gobierno

Madrid 16 a las 13 LA «GACETA»

La «Gaceta» de hoy publica entre otras las siguientes disposiciones:

Ampliando hasta fin de Diciembre el plazo de convocatoria a las oposiciones de ingreso en el Magisterio Nacional.

Disponiendo que cuando se lleven a definitivos los nombramientos por los cuatro primeros turnos, en la provisión de las correspondientes vacantes de las Escuelas anunciadas, desde el 1.º de Junio al 30 de Septiembre del año actual, se señale el plazo para presentar las relaciones para las vacantes posteriores.

Abriendo la convocatoria libre para obtener el título de operador radioelégrafista.

Los exámenes comenzarán el día 9 de Marzo, admitiéndose las solicitudes hasta el día 7 de Febrero.

Madrid 16 a las 20

FIRMA DE HACIENDA

De este Departamento firmóse: Un decreto redactando varios artículos del Reglamento de la Junta Central de Corredores de comercio y otro sobre combinación de personal.

FIRMA DE JUSTICIA

De este Ministerio se sometieron a la firma: Un decreto admitiendo la dimisión del Director de Registros, sustituyéndole don Camilo Avila.

Admitiendo la dimisión del Fiscal del Supremo, sustituyéndole don Manuel Moreno Fernández.

Declarando excedentes a don José Marqués, de la Audiencia de Barcelona y a don Julián García, Magistrado de entrada.

Nombrando Magistrado de la Audiencia de Barcelona a don Buenaventura Sánchez y Vocal de la Comisión de Codificación a don Raimundo Abadal.

Una nueva nota de Cambó

Madrid 15 a las 24

SU PENSAMIENTO SOBRE LA POLITICA INTERNACIONAL

Hoy se ha facilitado en la Secretaría política del señor Cambó una nueva nota expresando su pensamiento sobre política internacional.

Cree que España debe abandonar su tradicional aislamiento internacional, no desentendiéndose de la política mediterránea.

El hecho de que las Islas Baleares sean un centro estratégico de primer orden, cuya ocupación se disputarían las potencias, nos aconseja una inteligencia que ahora sería más fácil que antiguamente.

Debemos asegurar la soberanía de las posesiones en el Atlántico y en el Mediterráneo, y obtener la garantía de la política de acercamiento y amistad

de Portugal y las naciones americanas de lengua castellana.

Deportes

Madrid 15 a las 22

RESULTADO DE LOS PARTIDOS DE FUTBOL CELEBRADOS EL PASADO DOMINGO

En Madrid: Athlétic, 3; Valencia, 0; Racing, 2; Sporting de Gijón, 1.

En San Sebastián, debido a haberse desbordado el Bidasoa, quedó el Stadium inundado y no pudo celebrarse el partido de la primera Liga entre la Real Sociedad y Real Madrid.

EMN Barcelona: Barcelona, y Europa empataron a dos; Español, 4; Racing de Santander, 1.

En Vitoria: Deportivo Alavés, 3; Arenas, 2.

En Bilbao: Athlétic de Bilbao, 6; Real Sociedad, 1.

En Zaragoza: Iberia, 2; Deportivo Coruña, 0.

En Sevilla: Sevilla, 4; Real Murcia, 1.

En Castellón: Deportivo de Castellón, 1; Betis Balompíe, 2.

En Gijón: Sporting de Gijón, 2; Real Oviedo, 1.

En León: Celta, 3; C. Leonesa, 1.

En Avilés: Stadium Avilés, y Real Valladolid, empataron a uno.

En el Ferrol: Racing del Ferrol, 9; Nacional, 0.

En Zaragoza el partido entre el Patria y el Osasuna no se celebró por haber sido aplazado por la Federación Nacional de Fútbol.

En Tolosa: Tolosa, 7; Zaragoza, 1.

En Pamplona: Baracaldo, 3; Aurora, 1.

En Bilbao: Deportivo de Logroño, 2; Sestao, 2.

El resultado de los partidos celebrados entre los equipos del tercer grupo fué el siguiente:

En Sabadell: Sabadell, 6; Gimnástico, 2.

En Badalona: Júpiter, 1; Badalona, 0.

En Valencia: Sporting de Canet, 2; Levante, 1.

Madrid 16 a las 20

PARTIDO DE FUTBOL SUSPENDIDO

San Sebastián.—Debido al temporal, se ha suspendido indefinidamente el partido entre el Real Madrid y el Real Unión de Irún.

La enfermedad de Poincaré

EL ATAQUE DE HEMIPLEGIA QUE SUFRIO POINCARE SIGUE SIN CAMBIO

Paris 16.—Según los últimos boletines de los médicos, las condiciones de salud del ex presidente Poincaré, que sufrió un ataque de hemiplejía y uricemia, siguen sin cambio.

Numerosas personalidades políticas estuvieron en la casa del ex jefe del gobierno, para pedir noticias, entre ellas el embajador de Italia.

ESTABA ESCRIBIENDO UN DISCURSO DE APROXIMACION FRANCO-ALEMANA

Paris, 16.—No se ha modificado el estado de salud de Poincaré; sigue extremadamente crítica.

El último trabajo en que Poincaré se ocupaba cuando le sorprendió la en-

...fue la preparacion de un discurso que habia de pronunciar el con motivo de la inauguracion del Instituto aleman en la universidad de Paris.

Una parte de dicho discurso, hallada en su mesa escritorio, revela un modo de conciliacion que aunque con algunos intimos del ex presidente, ha sido una sorpresa para el publico en general.

Una de las frases de dicho discurso es que no podria haber para Alemania y Francia nada mas estúpido y peligroso que el atrincherarse como campamentos separados y equívocos en cuanto a los pensamientos, sentimientos y vida política y social de su vecina.

MEJORIA

Paris, 16.—Después de visitar esta mañana a Poincaré, el profesor Marjoni declaró que el estado del enfermo es bastante satisfactorio, y ha mejorado de modo notable.

Confiscaciones

Table with 2 columns: Item and Price. Includes items like 'Madrid 16 a las 22', 'Barcelona 16 a las 22', and various goods with their respective prices.

Noticias Sueltas

Madrid 15 a las 24

INCENDIO DE UNA PELICULA.—ALARMA Ferrol.—En el Teatro Jo're se incendió una película, causando una gran alarma. El público se atropelló para buscar la salida, resultando varios espectadores lesionados.

Noticias del Extranjero

AS «DELICIAS» SOVIETICAS.—COMO HACEN TRABAJAR LOS BOLCHEVIQUES Londres, 16.—Sir Evalton Young, miembro conservador del Parlamento, jurada por tres rusos fugitivos, se pone en plena luz las terribles condiciones de la esclavitud en los campamentos donde cortan árboles para el «lumping».

No les dan ningún socorro. En las orillas del río Lusa, hay un campamento con tres mil de esos desgraciados.

CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL AZUCAR QUE FRACASA

Bruselas, 16.—La Conferencia internacional del azúcar fracasó prácticamente al pedir los alemanes un aumento en su cuota de exportación; la delegación alemana salió de Bruselas anoche.

Los exportadores europeos se reunirán otra vez el día 2 de febrero próximo para examinar los resultados de las negociaciones con los alemanes.

PARA LA REBAJA DE LOS PRECIOS EN ITALIA

Trieste, 16.—Bajo la presidencia del diputado Biagi, se reunieron los jefes de la Federación nacional de las cooperativas de consumo, que discutieron la actividad de la campaña de rebaja en los precios.

EL NUEVO EMBAJADOR DEL PERU EN EL VATICANO

Ciudad Vaticana, 16.—El Soberano Pontífice recibió solemnemente al nuevo embajador del Perú, conde Pablo Mimbela, que le entregó sus cartas credenciales; dicho embajador hizo después una visita al cardenal secretario de estado, Pacelli.

EL ESTADO DE POINCARÉ

Paris, 16.—El ex presidente Poincaré, se halla enfermo de gravedad. Según el segundo boletín oficial, su estado se ha modificado.

DE BOXEO

Londres, 16.—El boxeador Al Foreman conservó el campeonato de peso ligero en Inglaterra, con un empate en el 15.º round, con Johnny Cuthbert.

PARA LA ABOLICION DE LA PENA DE MUERTE EN ITALIA

Londres.—El relato del comité encargado de estudiar la abolición de la pena de muerte pide que se introduzca en la sesión actual un proyecto de ley aboliendo dicha pena durante cinco años, como experimento, en los casos sometidos a los tribunales civiles en tiempo de paz. Mientras tanto, y hasta que la Cámara de los Comunes haya resuelto sobre el particular, el ministro de gobernación deberá en cada caso en que se haya pronunciado sentencia de muerte, pedir al Rey la conmutación de dicha sentencia.

INQUIETUD POR EL ESTADO DE POINCARÉ

Paris, 16.—El estado de salud de Poincaré está causando inquietudes.

EL CENTENARIO DE BOLIVAR

La Academia Diplomática celebró el centenario de Bolívar.

DISGUSTO DE INGLATERRA EXPRESADO AL GOBIERNO DE LOS SOVIETS

Londres, 16.—El ministro británico de negocios extranjeros encargó al embajador de Inglaterra en Moscú, expresara al gobierno de los soviets el profundo disgusto que le causó la actitud del gobierno ruso en el proceso de Moscú.

AUMENTAN LOS DEPORTADOS A SIBERIA

Rusia.—Aumentan mucho las deportaciones a Siberia.

LA ORGANIZACION SINDICAL EN ITALIA

Roma, 16.—El Consejo federal del comercio, terminando sus trabajos, decidió las nuevas directivas referentes a la solución de los problemas sindicales y a la organización comercial, expresando el deseo de que la vigilancia sobre los negocios sea unificada, en cada provincia, para reprimir los abusos y a falta de observación de las leyes especiales.

EL ESCANDALO DEL BANCO OUSTRIC

Paris, 16.—La Comisión parlamentaria de investigaciones sobre el escándalo del banco Oustric continuó el interrogatorio. Escuchó al ex embajador Bernard, que confirmó su corrección diplomática y administrativa.

Es probable que habrá un careo entre él y el ex ministro Péret.

LOS CINCS EN DOMINGO EN INGLATERRA

Londres, 16.—Se introducirá hoy en la Cámara de los Comunes un proyecto de ley prohibiendo iniciar o continuar procedimientos contra los cincs que abran sus puertas los domingos, a no ser que el fiscal general autorice dichos procedimientos, por aplicación de la ley de 1780.

CONDENA

Hamburgo, 16.—La Audiencia condenó a dos de los acusados en un asunto de atentado ultra nacionalista con bombas, a cinco años de presidio; y a un cómplice de los mismos a un año de prisión.

EL FRACASO DE LA CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL AZUCAR

Bruselas, 16.—La conferencia internacional del azúcar terminó con un fracaso, aplazándose sine die.

La delegación alemana salió de Bruselas esta noche, en vista de que la mayoría de los miembros de la conferencia, conducidos por los delegados de Java, rehusaron considerar la petición alemana de un mínimo de exportación de 450.000 toneladas durante el primer año, 350.000 durante el segundo año, y después. Ello representa el límite extremo de las concesiones posibles, y significaría una disminución considerable de la base actual de la exportación alemana de azúcar.

En la última sesión la mayoría de los delegados decidieron fijar el máximo de la exportación europea a 1.229.000 toneladas, en las que Hungría contribuirá con 35.000 toneladas; Bélgica, con 35.000; Polonia, con 319.000; Checoslovaquia, con 590.000 y Alemania con 200.000 solamente. Esta cifra significaría una ruina completa para la industria alemana de azúcar de remolacha.

181 BANQUEROS FRANCESES, ACUSADOS

Paris, 16.—El ministro de justicia comunica que el número de financieros y banqueros actualmente acusados es de 181.

OVICTIMA DE UN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

Berlin, 16.—Causó emoción en dicha capital la noticia procedente de Nueva York, anunciando que el conde Lueckner, que mandó el crucero «Seefalke», resultó con varias costuras.

Las rotas a consecuencia de un accidente de automóvil, mientras estaba viajando entre Milwaukee y Chicago, durante una violenta tempestad de nieve.

PREPARATIVOS MILITARES DE LOS COMUNISTAS DE MUNICH

Munich, 16.—La policía de dicha capital anuncia que practicó registros en gran escala en las oficinas del partido comunista en todo el Palatinado. Confiscó numerosos fusiles, granadas de mano, bayonetas, uniformes y documentos, todo lo cual demuestra que los comunistas estaban haciendo una preparación militar activa en vista de un levantamiento posible.

EN POLONIA TAMBIEN SE PROHIBE LA PELICULA «SIN NOVEDAD EN EL FRENTE»

Danzig, 16.—El periódico «Danziger Volkstimme» (La Voz del Pueblo de Danzig) escribe que la película muy discutida «Todo está quieto en el frente occidental», ha sido prohibida en toda Polonia por ser considerada «de un espíritu pernicioso».

OLA DE FRIO

Varsovia, 16.—Una terrible ola de frío está pasando por Polonia. Cuarenta trenes se hallan detenidos a consecuencia de la nevada más abundante que se haya conocido desde varios años.

Las comunicaciones telegráficas y telefónicas están interrumpidas en todo el Este de Polonia.

Además, debido a que los bomberos no pudieron pasar por los caminos bloqueados por la nieve, las dos aldeas de Palunze y Krasne, cerca de Vilna, han quedado completamente destruidas por el fuego.

La ola de frío se está moviendo hacia Oeste, en dirección a Alemania.

PARA LAS VICTIMAS DEL «ARTIGLIO»

Génova, 16.—Se celebró una ceremonia religiosa solemne en memoria de las víctimas de la catástrofe del buque italiano «Artiglio», en la iglesia de San Francisco; asistieron las autoridades civiles y militares.

LOS AVIADORES ITALIANOS EN AFRICA

Lagos (Nigeria), 16.—Los avadores italianos Lombardi, Mazzotti y Rasini iniciaron la reparación del aeroplano que resultó con averías al aterrizar cerca de Akassa. Dichos aviadores esperan reanudar el vuelo colectivamente durante la semana próxima.

ES INEXACTO QUE ESTE ENFERMO EL MARISCAL JOFFRE

Se desmenten las noticias referentes al estado de salud del mariscal Joffre, el cual se encuentra muy bien, y da todos los días su paseo acostumbrado.

LA HUELGA GENERAL EN LYON

Lyon, 16.—Los tranviarios proclamaron la huelga general, provocando numerosos incidentes, y suspendiendo el tráfico en las calles de la ciudad.

LOS HEREDEROS DEL SULTAN MAS RICO NO COBRAN NI UN CENTIMO

Constantinopla, 16.—El Tribunal turco-británico de arbitraje rechazó las reclamaciones de los herederos del sultán Abdul Hamid, contra el gobierno británico, reafirmando a propiedades

evaluadas en 16 millones de libras esterlinas.

El mismo tribunal rechazó también las reclamaciones de los mismos referentes a las propiedades de Abdul en Trípoli y Benghazi. Así terminaron los sueños de riquezas inauditas que daban dentera a los herederos de Abdul Hamid, el cual fué probablemente el monarca más rico del mundo.

Noticias de Barcelona

Barcelona 15 a las 23

DEL ATRACO AL COBRADOR DEL BANCO DE SABADELL

La policía ha practicado la detención de un individuo, dueño del auto en que huyeron los que atracaron al cobrador del Banco de Sabadell, el pasado viernes.

El detenido está fichado como anarquista y autor de varios robos.

Ha reconocido el auto como suyo, manifestando que aquel día no lo utilizó, ignorando quien pueda ser el que aquel día se llevara el coche.

Barcelona 16 a las 23

COMPLICADOS EN EL ATRACO AL COBRADOR DE UN BANCO

Han sido detenidos un hombre y una mujer complicados en el atraco contra el cobrador del Banco de Sabadell.

Baleares fuera de Baleares

Madrid 16 a las 13

PETICION DESESTIMADA

La «Gaceta» de hoy publica la Real orden desestimando la petición de don Antonio F. Mateu, Profesor de Francés del Instituto de 2.ª Enseñanza de Ibiza, lo que se refiere al cobro de haberes durante los meses de Agosto a octubre últimos.

Ayuntamiento de Palma

ANUNCIO SUBASTA

El próximo día veinte del corriente a las quince treinta, en el Matadero Municipal de esta ciudad, y bajo la Presidencia del señor Alcalde, o quien delegue, se procederá a la venta en pública subasta de ochenta y tres cubos (uno un poco averiado) de manteca de cerdo de peso cada uno 50 Kgs. aproximadamente, formando un total de 4.150 Kgs. y de trece latas de igual género de peso aproximado cada una de 25 Kgs. formando un total de 325 Kgs. procedentes del expediente incoado contra don José Ramón de Robles y don Jaime Pieras Ramis, por defraudación al arbitrio carnes y matadero.

La subasta se sujetará a las siguientes condiciones:

1.º Se procederá a la venta del total lote de 83 cubos y 13 latas, a razón del tipo de 3'20 ptas. Kg. en alza y pujas a la llana.

2.º Para poder concurrir a dicha subasta, previamente los interesados deberán constituir depósito por cantidad de 700 ptas. diez minutos antes del acto de la apertura de la subasta.

3.º Transcurrido un cuarto de hora, a contar de las quince treinta, sin haberse adjudicado la manteca a posterior alguno, o por no haberse presentado ninguno, se procederá a la celebración de segunda subasta a las diez y seis, con las mismas condiciones de la anterior, excepción hecha de las modificaciones que se continúan:

a) El postor deberá constituir previamente el depósito de 64 ptas. para optar a cada uno de los lotes en que se dividirá la misma.

b) En vez de procederse en grupo a la venta del total género se dividirá este en grupos de diez cubos y diez latas cada uno y el último grupo será de la fracción restante de dos cubos y tres latas más un cubo que se dice está un poco averiado.

En ambas subastas deberán abonar el adjudicatario o a judicatarios la cantidad de 1'50 ptas. y 0'50 ptas. valor de los cubos y latas (envases) que le correspondan por el género adquirido.

El género estará expuesto en el local Matadero el día de la subasta, de las catorce a las quince, al objeto de que pueda ser examinado por todo aquel que le interese.

Palma 10 de diciembre de 1930.—El Alcalde, Jaime Suau.

...donde hallará un variado, completo y selecto surtido de pastelería, repostería, dulcería, turrones en todas sus distintas clases, bombones, peladillas, barquillos, y las tan celebradas y aceptadas Cajitas de lujo para regalo. Precios verdaderamente reducidos para estas festividades. PRODUCTOS GARANTIZADOS

Para Navidad de 1930 surtase en la fábrica de dulces y chocolates de Vicente Rosselló S. A. OLMOS, 139

Dietario-Agenda de Bufete para 1931 Editado por la Casa Amengual y Muntaner S. A. Exclusivo para Baleares De venta en librería de Amengual y Muntaner, Cadena 2

# Automovilistas propietarios de Camiones y Omnibus

una ocasión inesperada Neumáticos 32 x 6 y 34 x 7

## Goodyear

## Michelin

## Dunlop

Neumáticos Turismo precios especiales

Casa Miguel Nicolau

Palacio, 13 y 15

PALMA

Teléfono, 311



### Almendros "DESMAYO"

Convierten las tierras más ásperas y secas en vergeles reproductivos, superando su valor al de los mejores terrenos dedicados a cultivos similares. Quienes cuentan con algunos centenas, puede decirse que tienen asegurada su subsistencia.

El Almendro DESMAYO merece cada día más particular predilección por la mayor resistencia a los fríos y heladas, lo cual hace especialmente recomendable en los sitios donde las bajas temperaturas son más de temer.

Si se tiene en cuenta el valor y consumo creciente de la almendra, el mínimo coste del establecimiento de los almendrales y que con ellos es relativamente factible dar valor elevado a muchos terrenos impropios para otros cultivos, se dará a este arbolado la estimación de que es merecedor.

De 3 años injerto, mínimo 2 m. alto Ptas. 185 el 100 de 2 años injerto 1.ª selección Ptas. 175 el 100 de 2 años injerto 2.ª selección Ptas. 150 el 100

El cultivo moderno

Tráfico, 76 (junto Arco del Triunfo) Apartado 625, Tlf. 18.744

Barcelona

Pídase catálogos de frutales, forestales y semillas

### PRIMERA CASA EN ESPAÑA

En motores marinos de accíes pesados

desea representante para Baleares

Interesa tratar solamente con personas bien entendidas en el ramo y con buenas relaciones en el mercado.

Dirección a: "MOTORES MARINOS. Apartado, 10.061 MADRID."

## CASA GARAU

SAN NICOLÁS - 9 - PALMA DE MALLORCA

### MEDIAS

Seda artificial sin taras desde	0'95
Algodón id. id. id.	0'60
Hilo (s'edalina) id. id. id.	2'00
Lana y Estambre todos los precios	
Seda natural Mimí (Exclusiva de la casa)	
(Seda) artificial id. id. id.	
Hilo Escocia id. id. id.	

### CALCETINES

Lisos Algodón desde	0'45
Id Hilo id.	2'00
Fantasia id.	0'95
Sport todas las tallas y precios	
Lana y Estambre	

## CASA GARAU, San Nicolás, 9

CASA SERIA

## AUTOMOVILISTAS

Fábrica de ballestas (muelles)

para

Autos y Camiones, Europeos y Americanos de cualquier marca y tipo, Trabajo garantizado.

Unica casa de Baleares que emplea materiales de su PROPIA fabricación. 50 años de práctica en los temples

Existencia de hojas sueltas de ballesta para reparaciones rápidas

Precios especiales a garages y representantes de autos

### Antigua casa FRANCISCO GARI

Plaza Olivar 16, Palma

### Perdida

En El Terreno se extravió una cadena de oro con medalla de nácar y perlas, marcada M. B.

ANDES BUADES FERRER gratificará a quien la presente en su domicilio particular de El Terreno, calle Alfonso XIII n.º 83 o en sus ESTABLECIMIENTOS de PALMA CALLE DE CESTOS 15-17 y PLAZA DE CORT 23 y 24

### ¡CALLOS?

= USE =

### CALCIDA SPORT

Un parche 0'15 cts.  
Dos parches 0'25 >

En todas las Farmacias

### INTERESANTE

A Comerciantes e Industriales

Miguel Gil, Agente Comercial Colegiado, se ofrece trabajar a comisión la plaza de Valencia. Dirigirse a Miguel Gil, Gran vía Germanías, 34, Valencia.

Desde 15.000 a 25.000 ptas.

Dispongo para la compra de un comercio en esta capital.

También las invertiría como ampliación de negocio. Trato directo.

Escribir Casa Anunciadora a J. J. S.

### PLATERIA C. MIRÓ

Casa que se dedica a comprar oro, plata, objetos antiguos, espalmatorias que estén estropeadas y dentaduras usadas. No equivocarse Jaime II, 55. (Frente a Fábrica paraguas).

### COGINETE



### Garage Gomila

Marina, 11-13 Teléfono 320

### NEUMATICOS

Al igual que ACCESORIOS, ACELTERES GRASAS, etc., y todo lo necesario para su auto o camión lo encontrará en las mejores condiciones de calidad y precio en el

Importante Almacén

de

A. BIBILONI

Calle Aragón, 14 (carretera de Inca) Teléfono, 45

### Persianas económicas

Fabricación esmerada de persianas, vidrieras, puertas y ventanas, calidad superior. Depósito en existencia de todas medidas. Casa montada con los últimos adelantos.

JORGE MESTRE

Despacho y Taller: Santiago Rusiñol, 21, frente al Instituto

## Automovilistas Ocasiones Verdad

CHEVROLET Sedan 5 plazas

OLSDMOBILE " " "

WIPPET " " "

AUBURN " " "

A precios increíbles garantizados y a toda prueba.

Informes: Garage Condal, Sindicato, 199

Teléfono, 188



HA OBTENIDO GRAN PREMIO en la

Exposición Internacional de Barcelona 1929

### CITROEN 5 y 10 HP.

modelos

CABRIOLETS y TORPEDOS

Dispongo para entrega inmediata completamente repasados.

A. BIBILONI

Calle Aragón, 14 al 18

Teléfono, 45